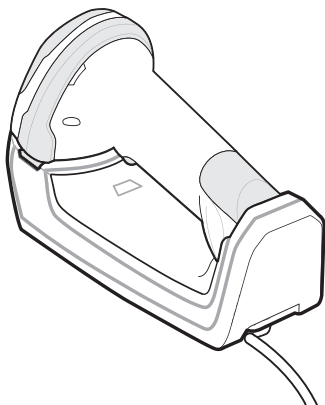




CR8178-SC



標準通訊座

快速參考指南

簡介

CR8178-SC (標準) 無線數位掃描器通訊座可作為 DS8178 無線數位掃描器的充電器與無線電通訊介面使用。CR8178-SC 可以放置在桌面上或安裝在牆上。

CR8178-SC 醫療照護通訊座可以放置在桌面上，或安裝在牆上或推車上。

通訊座可透過藍牙無線電波接收數位掃描器送來的資料，再經由連接的纜線傳送到主機。數位掃描器插到通訊座上時，通訊座也會為數位掃描器的內部電池充電。數位掃描器可從外部電源供應器或由主機供電的 USB 纜線進行充電。

本文件提供安裝與使用通訊座的基本說明。

提供的設備

通訊座包裝包含一個 CR8178-SC 通訊座。

配件

您需要以下設備：

- 電源供應器 (可更快速的充電)。
- 壁掛
 - 兩個 M4 螺絲 (若適用，可使用有螺紋的黃銅螺絲孔進行垂直架設)。Zebra 不提供。
 - 壁掛托架。Zebra 不提供。
 - 架設用的 3M™ Dual Lock™ 扣件。需向 Zebra 另行購買。

請保存外盒包裝，方便收納或運送這些設備。檢查所有設備是否有任何損壞。如果設備有任何損壞或遺失，請馬上電洽授權的 Zebra 支援中心。

相關說明文件

- *DS8178 快速入門指南*，p/n MN-002753-xx。
- *DS8178 產品參考指南*，p/n MN-002752-xx。
- *CR8178-PC 投影式通訊座快速參考指南*，p/n MN-002854-xx。
- *CR8178-PC 文件擷取座*，p/n MN-002858-xx。

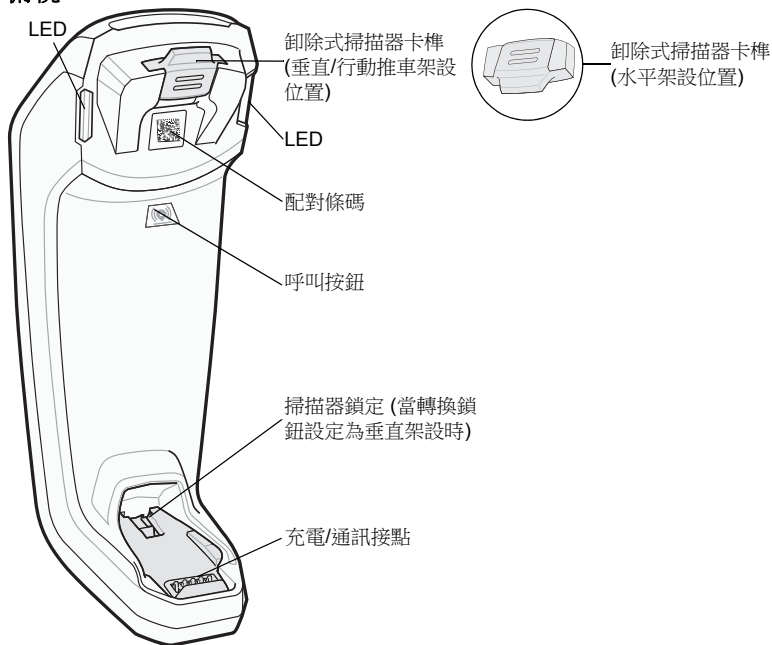
所有說明文件與翻譯皆可在以下網址取得：www.zebra.com/support。

維修資訊

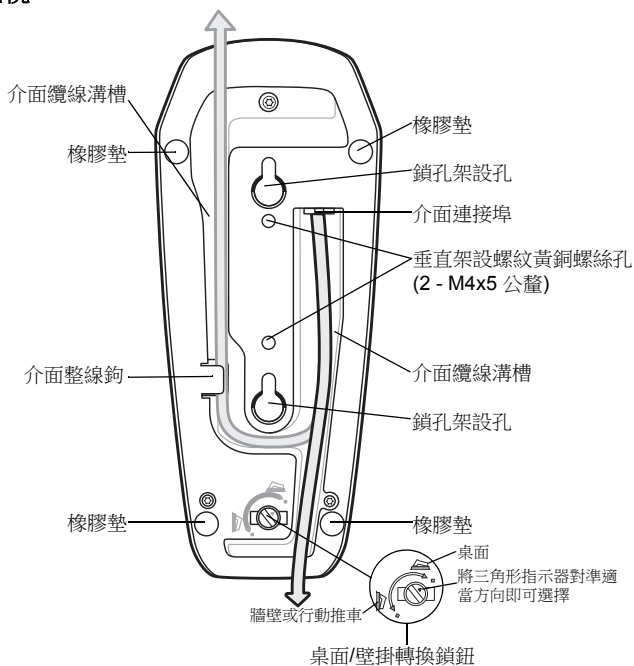
若您在裝置操作或設備使用上有任何問題，請與所在場所的技術或系統支援人員聯絡。如果此設備有任何問題，他們將會與 Zebra 全球客戶支援中心聯絡：<http://www.zebra.com/support>。

如需本指南的最新版本，請造訪：<http://www.zebra.com/support>。

通訊座功能 俯視



底視



- ✓ **附註** 架設在行動推車上時，桌面/壁掛轉換鎖鈕必須在壁掛位置(已鎖定)。

通訊座連線

1. 若有需要，請將適當的纜線連接至電源供應器與交流電源。這確保系統會偵測到主機，並會防止因不當偵測主機而不慎對通訊座進行回溯供電。
2. 將介面纜線插入主機連接埠。
3. 將介面纜線插入通訊座的主機連接埠。
4. 如果可行的話，請將介面纜線穿過介面整線鉤下方，並將纜線沿著介面纜線溝槽穿入。
5. 將數位掃描器插入通訊座 (若已啟用接觸配對功能)，或掃描配對條碼，藉此讓掃描器和通訊座配對。
6. 必要時掃描適當的主機條碼 (適用於非自動偵測介面)。請參閱《產品參考指南》。

變更主機介面

如果要連接至不同主機，或是以不同纜線連接至相同的主機：

1. 將介面纜線從主機上拔下。
2. 從通訊座拔下電源供應器 (如果有使用電源供應器的話)。
3. 將介面纜線連接至新主機，或將新介面纜線連接至現有主機。
4. 必要時重新接上電源供應器。
5. 必要時掃描適當的主機條碼 (適用於非自動偵測介面)。請參閱《產品參考指南》。

使用直流電源供應器

通訊座可使用主機供應的電力 (若可使用) 運作。如果主機電力有限或無法使用，則能以支援電源插孔的特定主機介面纜線使用外接的直流電源供應器。若需以最快的速度充電，則建議使用外部電源供應器。



注意 請一律先中斷直流電電源供應器纜線，再拔下至主機的纜線，否則通訊座可能無法辨識新主機。

架設通訊座

水平架設

1. 確保掃描器卡榫位於水平架設位置 (請參閱第 3 頁的卸除式掃描器卡榫 (水平架設位置))。
2. 使用螺絲起子或硬幣，將桌面/壁掛轉換鎖鈕 (三角形指示器) 轉到下圖所示的位置。

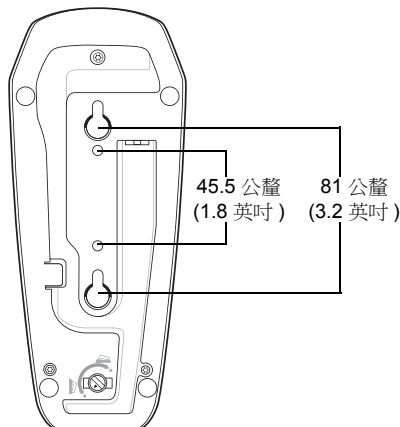


3. 通訊座底部的橡膠墊會產生附著力，並防止表面受損。

垂直架設/行動推車

垂直架設通訊座的方式如下：

1. 確保掃描器卡榫位於垂直架設位置 (請參閱第 3 頁的卸除式掃描器卡榫 (垂直/行動推車架設位置))。
2. 使用兩個黃銅螺紋螺絲孔或兩個鎖孔式架設孔架設。
 - a. 使用兩個黃銅螺紋螺絲孔架設時，鑽孔時請保留 45.5 公釐 (1.8 英吋) 的間距，並使用兩個 M4 螺絲。
 - b. 使用兩個鎖孔式架設孔架設時，請相隔 81 公釐 (3.2 英吋) 將螺絲安裝在牆壁上。

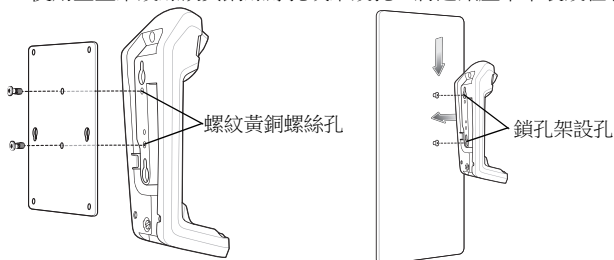


附註：圖示未依比例繪製。

3. 使用螺絲起子或硬幣，將桌面/壁掛轉換鎖鈕 (三角形指示器) 轉到下圖所示的位置。通訊座中的掃描器鎖定機制會伸出，以卡入數位掃描器握柄底座的凹陷處。



4. 連接介面和電源線 (請參閱第 5 頁的通訊座連線)。
5. 將纜線壓入纜線溝槽。
6. 使用垂直架設螺紋黃銅螺絲孔或架設孔，將通訊座牢牢裝設在表面上。

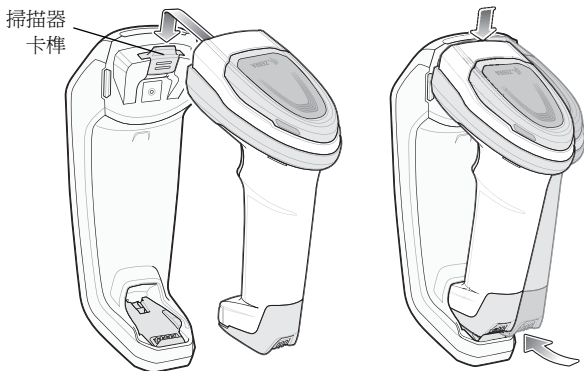


7. 將數位掃描器插入通訊座中。

將數位掃描器插入通訊座中

將數位掃描器插入通訊座中：

1. 先將掃描器插入通訊座頂端，確保通訊座卡榫凹陷處與通訊座上的掃描器卡榫連接妥當。
2. 將握柄前推直至卡入定位，讓通訊座和數位掃描器的接點互相碰觸。



傳送資料到主機電腦

通訊座會透過無線電連線接收數位掃描器送來的資料，然後經由主機纜線傳輸到主機電腦。數位掃描器及通訊座要先配對，才能以無線方式順利通訊。

配對



附註 對每一個通訊座而言，用來連接數位掃描器與通訊座的配對條碼都是唯一的。在完成配對前請勿掃描資料或參數。

配對功能會向通訊座登錄數位掃描器，藉此讓數位掃描器和通訊座交換資訊。通訊座的運作模式有兩種：單點對單點和多點對單點。在單點對單點模式中，將數位掃描器插入通訊座（若已啟用接觸配對功能），或掃描配對條碼，藉此讓掃描器和通訊座配對。在多點對單點模式中，您最多可以將七台數位掃描器與一個通訊座配對。

如果要讓數位掃描器和通訊座配對，請掃描配對條碼。「高音-低音-高音-低音」嗶聲後面如果跟著「低音-高音」嗶聲，就代表配對成功，已經成功連線到遠端裝置。「長低音、長高音」的嗶聲順序代表配對失敗。

與主機中斷連線

如果掃描的資料沒有傳輸到通訊座的主機，請確定所有纜線都有接牢，而且電源供應器有接到適當的交流電插座 (如果可行的話)。如果掃描的資料還是沒有傳送到主機，請和主機重新連線：

1. 將通訊座上的主機介面纜線拔除。
2. 等候三秒鐘。
3. 將主機介面纜線重新接上通訊座。
4. 掃描配對條碼，重新和通訊座進行配對。

為數位掃描器電池充電

在數位掃描器中使用新電池時，電池需要啟用充電。將電池插入數位掃描器中，然後將數位掃描器置於通訊座中 (請參閱第 8 頁的將數位掃描器插入通訊座中)。當通訊座 LED 指示燈開始閃爍琥珀燈時，代表電池開始充電。當通訊座 LED 持續亮起綠燈時，代表電池已完全充電。完全放電的電池如果要充飽，使用外部電源時最長需花 3 小時，使用 USB 介面纜線時最長 10 小時。

通訊座 LED 指示燈

LED	指示
標準用途	
綠色 (持續亮起)	開機
無線電指示	
綠色 (關閉，然後開啟)	已建立藍牙連線
藍色	呼叫按鈕
藍色 (快/快/慢)	已發出呼叫
電池指示	
琥珀色 (持續亮起)	預先充電中
琥珀色閃爍	充電中
綠色 (持續亮起)	已完全充電
琥珀色快速閃爍	充電錯誤
電池使用壽命結束指示	
紅色閃爍	充電中
紅色 (持續亮起)	已完全充電
紅色快速閃爍	充電錯誤

LED	指示
維護指示	
紅色 (持續亮起)	進入開機載入程式
紅色閃爍	韌體安裝

疑難排解

如果依照上述程序操作後，通訊座還是無法運作：

- 檢查系統電源。
- 檢查纜線連接是否鬆脫。
- 檢查數位掃描器是否有妥善插入通訊座中。
- 檢查主機設定是否正確，且通訊座有連接至主機上適當的連接埠。
- 如果被水濺到接點，該裝置可能就無法正常運作了。請關閉電源，並將通訊座傾斜，盡可能將水排掉。請勿搖晃通訊座。使用紙巾擦乾表面，將裝置置於室內長達 24 小時，讓接點周圍的液體風乾。

健康與安全建議

人體工學建議



注意 為了避免或將人體工學傷害的潛在風險降至最低，請遵循下列建議。請徵詢您當地的健康與安全經理，確認您遵守公司的安全計畫，以避免工作傷害。

- 減少或避免重複動作。
- 保持自然的姿勢。
- 減少或避免過重施力。
- 將常用物品放在隨手可得之處。
- 以正確高度執行工作。
- 減少或避免震動。
- 減少或避免直接施壓。
- 提供可調式的工作區。
- 提供足夠的空間。
- 提供舒適的工作環境。
- 改善工作流程。

法規資訊

本裝置通過 Zebra Technologies Corporation 的認證。

本指南適用於下列型號：CR8178-SC。

所有 Zebra 的裝置在設計上都符合其銷售地區的規定和規章，並依規定標示。

您可以在下列網站取得當地語言的翻譯：<http://www.zebra.com/doc>。

未經 Zebra 明確認可，對 Zebra 設備進行任何變更或修改的使用者，可能失去操作本設備的權利。

藍牙® 無線技術

此為經過核准的藍牙® 產品。如需更多資訊，或欲檢視「最終產品清單」，請造訪：<https://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm>。

電源供應器

請僅使用下列其中一個經 Zebra 核准、UL 認證的 ITE (IEC/EN 60950-1, LPS) 電源供應器，且電源供應器要具有下列其中一個電氣規格：

- 輸出 12Vdc、最低 4.16A

- 輸出 5.0Vdc、1.2A

- 輸出 5.2Vdc、最低 1.2A

使用其他的電源供應器會讓此裝置獲取的核准失效，並且可能產生危險。

無線裝置國家/地區核准

本裝置標示有認證的法令標記，表示無線電經核准可在下列國家/地區使用：美國、加拿大、日本、中國、南韓、澳洲與歐洲。

請參閱《符合標準聲明》(DoC)，以取得其他國家/地區標誌的詳細資料。《符合標準聲明》刊載於：<http://www.zebra.com/doc>。

附註：歐洲國家/地區包含：奧地利、比利時、保加利亞、克羅埃西亞、捷克共和國、塞普勒斯、丹麥、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、冰島、愛爾蘭、義大利、拉脫維亞、列支敦斯登、立陶宛、盧森堡、馬爾他、荷蘭、挪威、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、斯洛伐克共和國、斯洛維尼亞、西班牙、瑞典、瑞士及英國。



注意 未經法令核准即操作本裝置屬違法行為。



無線裝置使用警告

注意：請遵守所有關於無線裝置使用的警告注意事項。

可能造成危險的場所 - 固定式安裝

提醒您，在燃料庫、化學工廠等空氣中含有化學物質或粒子 (如顆粒、灰塵或金屬粉末) 的地方，請遵守無線電裝置的使用限制。

飛機安全

請依照指示在機場或航空公司員工要求時，關閉您的無線裝置。如您的裝置提供「飛航模式」或相似功能，於飛機上使用前，請先詢問航空公司員工。

醫院安全



心律調節器

心律調節器製造廠商建議，手持式無線裝置與心律調節器之間至少應保持 15 公分 (6 英吋) 的距離，以避免無線裝置干擾心律調節器。這些建議與無線技術研究所 (Wireless Technology Research) 所做之獨立研究與建議相同。

體內裝有心律調節器的人士：

- 當裝置開機時，應一律與心律調節器保持 15 公分 (6 英吋) 以上的距離。
- 請勿將裝置放在胸前口袋內。
- 接聽電話時，應以與心律調節器距離最遠的那一隻耳朵接聽，將可能的干擾降至最低。
- 若有任何理由懷疑裝置在干擾您的心律調節器，請關閉裝置。

其他醫療裝置

請向您的醫師或您的醫療裝置製造商諮詢，以確定使用您的無線產品是否會干擾您的醫療裝置。

RF 暴露指南



安全資訊

- 正確使用以減少 RF 暴露

請僅依據我們提供的指示操作裝置。

- 國際

對於人體暴露於無線電裝置之電磁場，本裝置符合國際認可的標準。如需「國際」電磁場人體暴露之相關資訊，請造訪下列網址以參閱 Zebra 《符合標準聲明》(DoC)：<http://www.zebra.com/doc>。

如欲進一步瞭解無線裝置無線射頻能量的安全資訊，請參閱訊「公司責任」之下的資訊：

<https://www.zebra.com/us/en/about-zebra/company-information/corporate-responsibility.html>。

- 歐洲

為符合 EU RF 暴露要求，傳輸裝置操作時必須距離人體至少 20 公分。

- 美國與加拿大

為符合美國與加拿大 RF 暴露要求，傳輸裝置運作時必須距離人體至少 20 公分。

Pour satisfaire aux exigences Américaines et Canadiennes d'exposition aux radio fréquences, un dispositif de transmission doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de 20 cm ou plus de corps d'une personne.

無線射頻干擾規定 - FCC



附註：本設備業已通過測試，完全符合 FCC 規章第 15 部分關於 Class B 數位裝置的標準。這些限制的設立目的是在安裝本設備的居家環境中，針對有害干擾提供合理的防護。本設備會產生、使用、而且能發射無線射頻能量，若未依據指示安裝及使用，則可能對無線電通訊

造成有害干擾。但即使以特定方式安裝，亦無法保證不會產生干擾。如果本設備確實對無線電或電視收訊造成有害干擾（可藉由關閉及開啟設備加以判斷），我們建議使用者嘗試透過下列其中一或多項措施進行更正：

- 改變接收天線的方向或位置。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 讓設備與接收器使用不同電路的電源插座。
- 諮詢經銷商或經驗豐富的無線電/電視機技師以尋求協助。

無線電收發器 (第 15 部分)

本裝置符合 FCC 規章第 15 部分規定。運作受以下兩個條件的限制：(1) 本裝置不得造成有害的干擾，且 (2) 本裝置必須接受所有收到的干擾，包括可能造成運作不正常的干擾。

無線射頻干擾規定 - 加拿大

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)。

無線電收發器 - 本裝置符合加拿大工業部豁免授權 RSS。運作受以下兩個條件的限制：(1) 本裝置不得造成干擾，且 (2) 本裝置必須能夠承受接收到的干擾，包含可能導致非期望之裝置運作的干擾。

Cet appareil est conforme exempté de licence le flux RSS de Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Ce dispositif ne peut causer des interférences; et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.



CE 標誌和歐洲經濟區 (EEA, European Economic Area)

於歐洲經濟區 (EEA) 內使用藍牙® 無線技術時，具有下列限制：

最大發射功率為 100mW EIRP，頻率範圍為 2.400 - 2.4835 GHz。

符合性聲明

Zebra 茲此聲明，本無線電設備符合指令 2011/65/EU 和 1999/5/EC 或 2014/53/EU (自 2017 年 6 月 13 日起，2014/53/EU 取代 1999/5/EC)。

歐盟《符合標準聲明》的全文可在下列網際網路位址取得：

<http://www.zebra.com/doc>。

日本 (VCCI) - 電波干擾自主規範協會 (Voluntary Control Council for Interference)

Class B ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

韓國 Class B ITE 警告聲明

기종별	사용자 안내문
B급 기기	이 기기는 가정용으로 전자파 적합등록을 한 기기이오니 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

巴西 (不必要之放射 - 所有產品)

Declarações Regulamentares para CR8178 - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo CR8178. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br. Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência, de acordo com as Resoluções nº 303/2002 e 533/2009.

Este dispositivo está em conformidade com as diretrizes de exposição à radiofrequência quando posicionado pelo menos X centímetros de distância do corpo. Para maiores informações, consulte o site da Anatel.

智利

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Conforme a Resolución 755 parte j.1), se ajustará el dispositivo a operar en interiores en las siguientes bandas con una potencia máxima radiada no superior a 150mW:

2.400 hasta 2.483,5 MHz

5.150 hasta 5,250MHz

5.250 hasta 5,350MHz

5.725 hasta 5,850MHz

Además, de acuerdo con Resolución 755, para la banda 5150-5250MHz la operación del equipo estará restringida al interior de inmuebles y la densidad de potencia radiada máxima no supera 7,5mW/MHz en cualquier banda de 1MHz y 0.1875mW/25kHz en cualquier banda de 25kHz.

中國

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书

www.zebra.com/support



歐亞關稅同盟 (Eurasian Customs Union)



Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.

墨西哥

限制頻率範圍：2.450 - 2.4835 GHz。

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

南韓

若無線電設備使用 2400~2483.5MHz 或 5725~5825MHz，則應顯示下列兩項說明：

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비는 논전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

台灣

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，

應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

土耳其 WEEE 符合性聲明

EEE Yönetmeliğine Uygundur.



廢棄電子電機設備指令 (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.zebra.com/weee>.

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : <http://www.zebra.com/weee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: <http://www.zebra.com/weee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter <http://www.zebra.com/weee>.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: <http://www.zebra.com/weee>.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.zebra.com/weee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.zebra.com/weee> voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej <http://www.zebra.com/weee>.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webových stránkách: <http://www.zebra.com/weee>.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: <http://www.zebra.com/weee>.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a <http://www.zebra.com/weee> weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på <http://www.zebra.com/weee>.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa <http://www.zebra.com/weee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.zebra.com/weee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.zebra.com/weee> στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar taġħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: <http://www.zebra.com/weee>.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: <http://www.zebra.com/weee>.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.zebra.com/weee>.


Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gamini, rasite: <http://www.zebra.com/weee>.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: <http://www.zebra.com/weee>.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://www.zebra.com/weee>.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: <http://www.zebra.com/weee>.

CMM 揭露表格

部件名称 (Parts)	有害物质 					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	○	○	○	○	○	○
电路模块 (Circuit Modules)	X	○	○	○	○	○
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	○	○	○	○	○	○
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	○	○	○	○	○	○
电池 (Batteries)	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

- : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
- X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处, 根据实际情况对上表中打“X”的技术原因进行进一步说明。)

製作本表格係為遵守中國 RoHS 規定。



Zebra Technologies Corporation
3 Overlook Point
Lincolnshire, Illinois 60069 USA
<http://www.zebra.com>

Zebra 及特殊繪圖風格之斑馬頭是 ZIH Corp. 的商標，已在全球許多司法管轄區進行註冊登記。所有其他商標為其個別所有人之財產。

© 2016 Symbol Technologies LLC，Zebra Technologies Corporation 的子公司。



MN-002784-02ZHTW 修訂版 A - 2016 年 9 月

